



LRGPWWA TO PARTICIPATE IN LOW INCOME HOUSEHOLD WATER/WASTEWATER BILL ASSISTANCE PROGRAM

This program, administered by New Mexico Human Services Department Income Support Division will pay customer bills directly to the utility (LRGPWWA) up to a maximum of \$1,500, but application will have to be made by the customer.

The LRGPWWA has applied and entered into an agreement to participate in this program. Once the program begins accepting applications, we will provide you with information and assistance to apply. Look for newsletters with your bill, and check our website at <https://lrgauthority.org/payment-options/> for more information as it becomes available.

PROJECT UPDATES

South Valley: Construction is underway on a new well and arsenic treatment plant in **Berino**. There will be a day or two where drilling will continue around the clock and will be noisy for those living near the Berino office. This is unavoidable, and we apologize for the annoyance. The **Vado** Water System Improvement Project is also underway, and will be complete by the end of this month.

Sewer: Mesquite-Brazito Sewer Project 2 is out to bid at last! Bid opening will be January 20th. Once the contract is awarded, we will be able to let you know how much of the designed project we will be able to build with the available funds. After the contract is executed, we will be able to give you a construction timeline.

Sewer projects are big, expensive, and disruptive. Your contact for project issues is Projects Manager Karen Nichols, 915-203-2057 (mobile) or karen.nichols@lrgauthority.org. Please use caution and have patience with traffic issues in construction areas. The project will include service lines all the way to the residence and septic tank decommissioning for those who are signed up to receive service, and this will occur closer to the end of the construction period.

LRGPWWA Vehicle & Equipment Auction will be held Friday, January 14th at 10:00 a.m. at our Berino office site, 1150 Berino Road. See our website for more information <https://lrgauthority.org/notices/>

Important Reminder: Cold weather is here. It is important that you have your own shut-off valve installed on your water service line near the meter. Only our licensed staff are allowed to operate the valve inside the meter box. You need your own valve in case of leaks or line breaks, and those happen more often in cold weather.

LRGPWWA PARTICIPARÁ EN EL PROGRAMA DE ASISTENCIA PARA LA FACTURA DE AGUA/AGUAS RESIDUALES DE BAJOS INGRESOS

Este programa, administrado por la División de Apoyo a los Ingresos del Departamento de Servicios Humanos de Nuevo México, pagará las facturas del cliente directamente a la empresa de servicios públicos (LRGPWWA) hasta un máximo de \$ 1,500, pero el cliente deberá realizar la solicitud.

La LRGPWWA ha solicitado y firmado un acuerdo para participar en este programa. Una vez que el programa comience a aceptar solicitudes, le proporcionaremos información y asistencia para presentar la solicitud. Busque boletines con su factura y visite nuestro sitio web en <https://lrgauthority.org/payment-options/> para obtener más información a medida que esté disponible.

ACTUALIZACIONES DEL PROYECTO

South Valley: Se está construyendo un nuevo pozo y una planta de tratamiento de arsénico en Berino. Habrá uno o dos días en los que la perforación continuará las 24 horas del día y será ruidosa para quienes viven cerca de la oficina de Berino. Esto es inevitable, y nos disculpamos por la molestia. El Proyecto de mejora del sistema de agua de **Vado** también está en marcha y se completará a fines de este mes.

Alcantarillado: El Proyecto de Alcantarillado 2 de Mesquite-Brazito finalmente se licita! La apertura de ofertas será el 20 de enero. Una vez adjudicado el contrato, podremos informarle cuánto del proyecto diseñado podremos construir con los fondos disponibles. Una vez ejecutado el contrato, podremos darle un cronograma de construcción.

Los proyectos de alcantarillado son grandes, costosos y disruptivos. Su contacto para problemas del proyecto es la Gerente de Proyectos Karen Nichols, 915-203-2057 (móvil) o karen.nichols@lrgauthority.org. Tenga cuidado y tenga paciencia con los problemas de tráfico en las áreas de construcción. El proyecto incluirá líneas de servicio hasta la residencia y el desmantelamiento de la fosa séptica para aquellos que estén inscritos para recibir el servicio, y esto ocurrirá más cerca del final del período de construcción.

La subasta de vehículos y equipos de LRGPWWA se llevará a cabo el viernes 14 de enero a las 10:00 a.m. en nuestra oficina de Berino, 1150 Berino Road. Visite nuestro sitio web para obtener más información <https://lrgauthority.org/notices/>

Recordatorio importante: el clima frío está aquí. Es importante que tenga su propia válvula de cierre instalada en su línea de servicio de agua cerca del medidor. Solo nuestro personal autorizado puede operar la válvula dentro de la caja del medidor. Necesita su propia válvula en caso de fugas o roturas de línea, que ocurren con más frecuencia en climas fríos.